

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 28 (1970)  
**Heft:** 121

**Artikel:** Das zweite internationale astronomische Jugendlager  
**Autor:** Messerli, Adelheid  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-899899>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

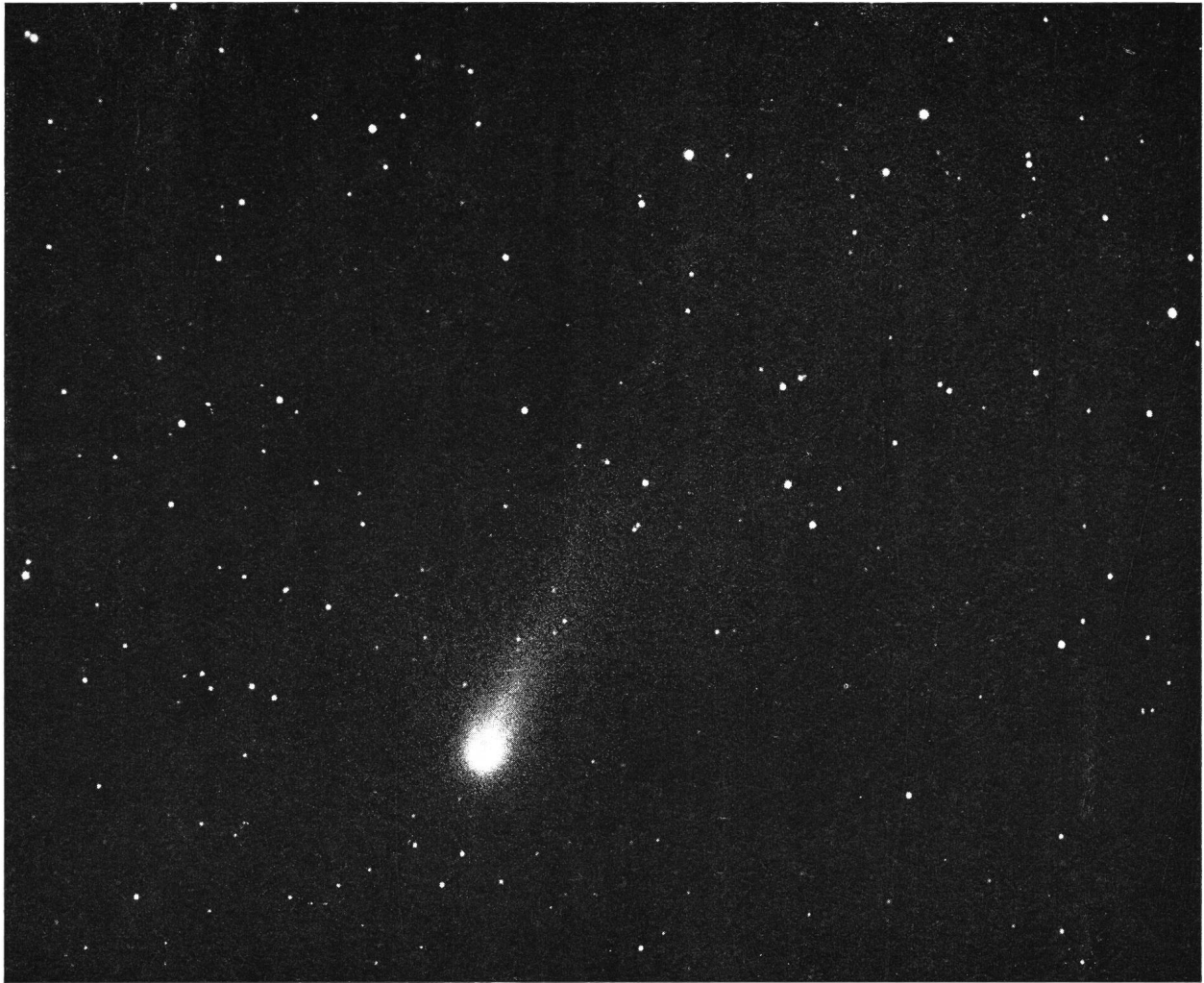
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Komet Abe (1970 g)

Die obige Aufnahme erhielt ich am 5. Oktober 1970 um 20.00 MEZ mit einem 20 cm-Newton von 120 cm Brennweite. Die Belichtung erfolgte auf Kodak 103 aE-Kleinbildfilm und dauerte 15 Minuten. Dank der

fabelhaften Empfindlichkeit dieser Astroemulsion genügte dies bereits, um auf dem Negativ einen Schweif über  $\frac{1}{2}^\circ$  hinaus zu verfolgen (in der Reproduktion:  $1^\circ = 131$  mm). GERHART KLAUS, Grenchen

## Das zweite internationale astronomische Jugendlager

VON ADELHEID MESSERLI, Allmendingen

Zum zweiten Mal fand ein internationales astronomisches Jugendlager statt, diesmal auf dem Sportflugplatz Rennefeld bei Schmallingen im Sauerland (BRD) vom 25. Juli bis 8. August 1970 (Vergleich mit Bericht über das erste Lager ORION 14 [1969] Nr. 115, S. 146). 90 Jugendliche aus Deutschland, der Schweiz, den Niederlanden, Belgien, Italien, England und Kanada, deren Durchschnittsalter bei 16 Jahren lag, nahmen daran teil. An der Organisation des Lagers waren verschiedene Organisationen beteiligt, die Durchführung und Gestaltung lag in den Händen von WERNER

LIESMANN, der auch das letztjährige Lager geleitet hat.

Anfänglich wurde hauptsächlich Deutsch gesprochen. Es stellte sich aber bald heraus, dass fast alle Teilnehmer Englisch verstanden, und so wurden bis zum Ende des Lagers fast alle Referate und Bekanntmachungen in englischer Sprache gegeben.

Die Tage waren ausgefüllt mit den Treffen der einzelnen Arbeitsgruppen. Jeder Teilnehmer konnte bei einer oder mehreren Arbeitsgruppen mitmachen; deren Arbeitsthemen berührten viele Gebiete der theo-

retischen und praktischen Astronomie, etwa «Sonne und Sonnenbeobachtung», «Satellitenbeobachtung» oder «Astrophotographie». Für die Arbeit einzelner Gruppen wurden von verschiedenen Firmen wertvolle Instrumente zur Verfügung gestellt, so z. B. eine komplette Fernsehanlage.

Innerhalb des offiziellen Programms waren fünf Referate bekannter Amateure vorgesehen; z. B. referierte HANS ROHR über sein Buch «Strahlendes Weltall» und zeigte z. T. neue, bisher unveröffentlichte Dias. Das eigentliche Abendprogramm, das jeden Tag mehr oder weniger pünktlich um 20 Uhr begann, wurde von den Teilnehmern selbst bestritten. Nach den Tagesrapporten der Arbeitsgruppen und nach den Referaten der Teilnehmer wurden bei schlechtem Wetter NASA-Filme gezeigt.

Bei klarem Wetter wurde das Abendprogramm früher abgebrochen, um die ohnehin sehr geringe Beobachtungszeit voll ausnützen zu können. Da der Himmel nur zwei- bis dreimal richtig klar war, wurde dann meist bis zum Morgen durchbeobachtet und fotografiert. Zur Beobachtung standen einige von den Teilnehmern selbst mitgebrachte Instrumente zur Verfügung; das grösste ein 20cm-Reflektor.



110mm-Newton-Teleskop mit Nachführung. Fast alle Teile sind aus Holz; der Bau des Fernrohres dauerte ca. ein Jahr.



50mm-Astrograph mit Knicksäulenmontierung.

Eine willkommene Abwechslung brachte der Tagesausflug zu den Observatorien Hoher List und Efelsberg. Das derzeit grösste frei schwenkbare Radioteleskop, das 100m-Teleskop des Max-Planck-Instituts für Radioastronomie (Bonn), beeindruckte sicher alle Teilnehmer.

Natürlich kamen neben dem sachgebundenen Programm das Lagerleben und die Freizeit nicht zu kurz. Für die Unterkunft war mit 14 Zelten gut gesorgt. Das Essen wurde von der Küchenmannschaft eines in der Nähe gelegenen amerikanischen Militärlagers gekocht; zwischendurch konnte man sich in der Flugplatzkantine etwas kaufen. In der Freizeit stand es jedem frei, zu faulenz, in der reichhaltigen Lagerbibliothek zu stöbern, an Diskussionen teilzunehmen oder seine Filme in der vorhandenen Dunkelkammer selbst zu verarbeiten.

Aus der Schweiz nahmen 12 Jugendliche (davon 3 Mädchen) am Lager teil (letztes Jahr bloss einer!). Im Vergleich zu andern Ländern erwiesen sich die Schweizer als sehr aktiv: ein Teilnehmer war Leiter der Diskussionsgruppe «Gründungs- und Führungsprobleme einer astronomischen Jugendgruppe», und vier weitere hielten Referate.

Nächstes Jahr wird das Lager voraussichtlich in Bologna (Italien) sein und etwa im selben Rahmen wie dieses durchgeführt werden. Nähere Angaben über den Zeitpunkt und die (sehr niedrigen) Kosten werden frühzeitig im ORION veröffentlicht werden. Alle jungen Amateure, die sich ernsthaft für dieses dritte internationale astronomische Jugendlager interessieren, möchten die Anmeldeformulare bei folgender Adresse anfordern: CHRISTINE PFARER, Sporimatte, 3715 Adelboden.

Adresse der Verfasserin: ADELHEID MESSERLI, Weidenweg 13, 3632 Allmendingen.

### Résultats des observations d'étoiles variables à éclipse

1	2	3	4	5	6	7
RT And	2 440 832.457	+26574	-0.031	7	RD	a
RT And	839.378	26585	-0.028	14	HP	a
RT And	851.319	26604	-0.037	9	RD	a
RT And	851.330	26604	-0.026	9	HP	a
AB And	2 440 832.414	+14230	+0.041	6	RG	b
AB And	837.376	14245	+0.024	10	RG	b
AB And	837.390	14245	+0.039	10	RD	b
AB And	844.362	14266	+0.041	5	RD	b
AB And	847.327	14275	+0.019	7	RG	b
AB And	850.491	14284½	+0.030	6	RG	b
AB And	851.329	14287	+0.038	9	RD	b
AB And	853.315	14293	+0.033	8	RD	b
AB And	854.654	14297	+0.042	4	KL	b
AB And	857.299	14305	+0.034	7	KL	b
AB And	858.297	14308	+0.036	7	KL	b
BX And	2 440 837.401	+10060	+0.017	8	RD	b
BX And	848.401	10078	+0.035	7	RD	b
RY Aqr	2 440 824.414	+ 3535	-0.053	11	KL	b
CX Aqr	2 440 811.377	+ 7838	+0.010	6	KL	d
KP Aql	2 440 844.372	+ 2454	+0.041	6	RD	d
00 Aql	2 440 812.436	+12995½	-0.042	13	HP	a
00 Aql	824.349	13019	-0.039	15	HP	a
00 Aql	825.335	13021	-0.066	6	MB	a
00 Aql	830.416	13031	-0.054	5	PS	a
00 Aql	832.411	13035	-0.086	7	RG	a
00 Aql	832.448	13035	-0.049	7	RD	a
00 Aql	844.356	13058½	-0.051	8	RD	a
00 Aql	848.410	13066½	-0.051	7	RD	a
00 Aql	848.411	13066½	-0.050	19	HP	a
00 Aql	859.304	13088	-0.053	8	KL	a
V 346 Aql	2 440 805.380	+ 8565	-0.018	14	HP	b
V 346 Aql	836.366	8593	-0.010	15	HP	b
V 346 Aql	836.366	8593	-0.010	7	KL	b
V 346 Aql	847.432	8603	-0.008	9	KL	b
V 346 Aql	857.377	8612	-0.020	8	RG	b
V 346 Aql	857.383	8612	-0.014	11	KL	b
SV Cam	2 440 812.440	+11862	-0.012	13	HP	b
SV Cam	837.347	11904	-0.015	8	RD	b
SV Cam	837.349	11904	-0.013	12	HP	b
SV Cam	844.454	11916	-0.025	10	HP	b
SV Cam	850.396	11926	-0.014	9	RG	b
SV Cam	853.356	11931	-0.019	10	RD	b
SV Cam	853.357	11931	-0.018	10	RG	b
SV Cam	854.553	11933	-0.008	7	RD	b
RZ Cas	2 440 814.592	+19627	-0.029	12	KL	b
RZ Cas	825.353	19636	-0.025	19	HP	b
RZ Cas	844.470	19652	-0.032	16	HP	b
TV Cas	2 440 830.426	+11427	-0.017	6	RD	b
TV Cas	839.500	11432	-0.006	8	RD	b
TV Cas	850.380	11438	-0.002	12	RG	b
TV Cas	850.402	11438	+0.020	17	HP	b
TV Cas	859.435	11443	-0.010	13	HP	b
TW Cas	2 440 844.320	+14717	+0.005	7	RD	a
AB Cas	2 440 825.443	+ 5274	+0.007	12	HP	b
AB Cas	836.382	5282	+0.011	20	HP	b
IV Cas	2 440 854.597	+ 9430	+0.042	11	RD	d
U Cep	2 440 814.464	+13207	+0.171	11	KL	b
U Cep	824.434	13211	+0.170	7	RD	b
U Cep	824.440	13211	+0.175	10	KL	b
U Cep	824.443	13211	+0.178	21	HP	b
U Cep	839.398	13217	+0.175	11	KL	b
U Cep	839.402	13217	+0.180	18	HP	b
U Cep	844.382	13219	+0.174	11	KL	b
U Cep	849.371	13221	+0.176	12	KL	b
U Cep	854.347	13223	+0.166	7	KL	b
U Cep	854.361	13223	+0.180	20	HP	b
U Cep	859.341	13225	+0.175	13	KL	b
U Cep	859.347	13225	+0.181	23	HP	b
VW Cep	2 440 811.378	+27477½	-0.061	11	KL	b
VW Cep	814.577	27489	-0.063	10	KL	b
VW Cep	825.418	27528	-0.076	7	RD	b
VW Cep	825.423	27528	-0.071	7	PS	b
VW Cep	848.382	27610½	-0.074	6	RD	b
VW Cep	851.314	27621	-0.064	8	RD	b
VW Cep	854.523	27632½	-0.055	5	RD	b
ZZ Cep	2 440 811.379	+ 6015	+0.001	10	HP	d
EG Cep	2 440 830.358	+25524	+0.014	5	RD	d
EG Cep	837.430	25537	+0.006	8	RD	d
RW Cet	2 440 843.631	+ 8578	-0.050	6	KL	a
TW Cet	2 440 812.575	+32052½	-0.005	6	KL	b
TW Cet	853.599	32182	-0.013	10	KL	b
TW Cet	854.549	32185	-0.014	6	RD	b
TW Cet	856.608	32191½	-0.014	6	KL	b
BR Cyg	2 440 854.509	+ 5550	-0.008	6	RD	a
KR Cyg	2 440 830.367	+13872	+0.003	6	KL	d
KR Cyg	830.386	13872	+0.022	5	RD	d
MR Cyg	2 440 832.368	+ 8240	-0.009	7	UR	d
MR Cyg	837.392	8243	-0.015	10	KL	d
V 456 Cyg	2 440 839.488	+ 9551	+0.005	9	RD	d
V 456 Cyg	848.407	9561	+0.013	7	RD	d
V 836 Cyg	2 440 830.435	+21859	+0.002	6	RD	b
V 836 Cyg	832.396	21862	+0.002	8	PS	b
V 836 Cyg	851.344	21891	+0.002	10	RD	b
W Del	2 440 853.389	+ 4745	+0.116	7	RD	a
W Del	853.406	4745	+0.133	26	HP	a
W Del	853.419	4745	+0.146	5	KL	a
TY Del	2 440 840.439	+10763	+0.005	6	KL	a
TY Del	858.304	10778	+0.003	11	KL	a
FZ Del	2 440 811.379	+12113	-0.003	6	RD	d
FZ Del	851.334	12164	+0.008	9	RD	d
RR Dra	2 440 839.473	+ 2631	+0.052	25	HP	a
RR Dra	856.465	2637	+0.057	22	HP	a
WW Dra	2 440 844.335	+ 2770	+0.021	7	RD	d
AI Dra	2 440 806.489	+13487	+0.020	12	HP	a
AI Dra	824.466	13502	+0.015	9	RG	a
S Equ	2 440 844.332	+ 3976	+0.003	6	RD	a
S Equ	844.333	3976	+0.004	5	KL	a
RU Eri	2 440 832.586	+33450	+0.080	8	KL	a
RU Eri	837.643	33458	+0.079	6	KL	a
RU Eri	839.539	33461	+0.079	11	KL	a
RU Eri	856.610	33488	+0.081	17	KL	a
TZ Eri	2 440 837.594	+ 5668	+0.038	6	KL	a
WX Eri	2 440 836.571	+16161	+0.018	12	KL	a
YY Eri	2 440 832.545	+22557	+0.014	6	KL	b
YY Eri	836.555	22569½	+0.006	11	KL	b
YY Eri	839.609	22579	+0.006	15	KL	b